CHIYODA
Yes,
We love.
教育と文化のまち千代田区

広報 千代田

2/20 NO.866
平成5年(1993年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の
代表電話は
☎3264-0151
(毎月5日・20日に発行)

木村茂区長再選

「多様な人びとが、住み、働き、集う、心豊かなまち千代田」の実現をめざして

―就任あいさつ―

私は、去る1月31日の区長選挙において区民の皆様の信託を得て、引き続き区政を担当することになりました。選挙の結果につきましては、これを冷厳に受けとめるとともに、区政執行に当たっては区民の皆様の一層のご理解ご協力が必要であることを強く感じているところであります。

さて、前期4年間を振り返ってみますと、大幅な定住人口の減少が続き、地域コミュニティの崩壊など本区の存立をも揺るがしかねない極めて厳しい状況と厳しい財政事情下にありながらも、私は定住人口の回復を目指し、公共施設適正配置構想や住宅基本計画を策定し、その推進を図るとともに、特別養護老人ホームの建設、(仮称)昌平橋会館の建設、更に、街づくり協議制度の創設、相続税・固定資産税の負担軽減の要請など、区民福祉の向上に努めてまいりました。これもひとえに区議会をはじめ区民の皆様の温かいご協力の賜と、ここに改めて感謝申し上げます。

「まち」は人が住んでいてこそまちであり、夜になるとビルだけが残っているのはまちとは言えません。都心にもふるさとがあり、神社があり、まつりがあり、ふれあいがなくてはなりません。江戸時代から、政治・経済・文化の中心地として繁栄を続け、歴史と文化が営々として継承されてきた都心千代田区を、定住人口5万人に回復し、住と職との均衡がとれた多様な人々が住み活動する、賑わいと活力溢れたまちに再生し、次代に引き継ぐことが最大の課題であります。

そこで、昨年6月、21世紀初頭を展望した、都心千代田区の在るべき姿を描いた「千代田区新基本構想」を策定し、この構想の理念を具現化するために12月「新基本計画」と「実施3か年計画」を策定しました。

今後は、街づくりなどの諸施策を体系化したこの新基本計画に基づき区政を展開し、区民生活の安定と区民福祉の向上に努めてまいる所存であります。

特に、区立学校、幼稚園の適正規模化・適正配置等を含む公共施設適正配置構想につきましては、人口回復を目指すとともに、区民福祉の向上、教育条件の整備・充実を図るうえでどうしても推進しなければならない課題であり、本年4月の新たな小学校・幼稚園の円滑な発足に向け万全を期してまいります。

また、新たな学校の校・園名並びに複合施設の建設計画につきましても、各地域の皆様から寄せられたご意見・ご指摘等を重く受け止め、総合的視点に立って対処してまいる所存であります。

今後とも本構想の推進につきましては、区民の皆様とのご協議を基本に据えご理解をいただきながら全精力を傾注して取り組んでまいる覚悟であります。

私は、常に「区政は区民のもの」との信念に立って、「多様な人びとが、住み、働き、集う、心豊かなまち千代田」の実現を目指し、諸課題解決に向けて努力する決意であります。

区議会をはじめ区民の皆様には一層のご支援ご協力賜りますようお願い申し上げ、就任の挨拶といたします。

千代田区長選挙 投・開票結果

1月31日(日)に、千代田区長選挙が行われました。

投票率は、48・15%(男46・72%、女49・39%)でした。

即日開票の結果、区長に木村茂氏が当選しました。

なお、投・開票結果は別表のとおりです。

問合せ 選挙管理委員会事務局

▼千代田区長選挙投票結果

当日有権者数		33,756人
	男	15,729人
	女	18,027人
投票者総数		16,252人
	男	7,348人
	女	8,904人
投票率		48.15%
	男	46.72%
	女	49.39%

▼千代田区長選挙開票結果(得票順、敬称略)

候補者名	党派名	得票数
㊫ 木村 茂	無所属	8,179
小山 隆太郎	無所属	7,721
森 幹雄	無所属	127

今回行われた千代田区長選挙につきましては、区民の皆さんをはじめ、関係各機関のご協力により無事終了いたしました。

ここに厚くお礼申しあげます。

平成5年2月
千代田区選挙管理委員会

☆次号は3月5日㈮に新聞折り込みでお届けします☆

中小企業の振興と勤労者福祉の推進のために
財団法人ちよだ中小企業センター設立

区では、区内の地場産業や商店街の振興事業および勤労者福祉事業を総合的に展開し、活気と賑わいのあるまちを実現していくため、「㈶ちよだ中小企業センター」を3月1日㈪に設立します。

今号では、新しい財団法人の目的、事業内容などをお知らせします。

問合せ　中小企業振興公社設立担当課

◇

区内の中小企業は、全事業所の9割以上を占め、地域と密着した経営活動を通じて、豊かな区民生活の実現に重要な役割を果たしていますが、情報化や国際化の進展など、急速で多様な社会経済環境の変化の中で厳しい企業経営に直面しています。

また、区内の中小企業で働く30万人を超える勤労者の方々の、労働条件や福利厚生面の拡充を図り、豊かな勤労者福祉の向上を実現していくことが今日的課題となっています。

そこで、21世紀を展望した商工振興の基本的方向を明らかにするため、平成3年2月に「千代田区商工振興方針」を策定し、翌、平成4年3月に商工振興の憲章ともなる「千代田区中小企業振興基本条例」を制定しました。

今後、活気と賑わいのあるまちを実現していくためには、商工振興方針および中小企業振興基本条例の中で示された、情報、技術および人材などのいわゆるソフトな経営資源の充実を支援するとともに、勤労者意識の多様化に対応した事業に取り組んでいく必要があります。

このようなことから、より機動的で柔軟な対応のできる組織として新たな財団法人を設立するものです。

財団の主な事業

○中小企業情報ネットワークの整備
東京都をはじめとする関係機関が開発・運営している情報ネットワークとオンライン化し、最新の経営情報を提供します。

○企業の融合化事業
複数の企業が、それぞれの経営資源や情報を多角的に組み合わせることにより、経営革新を図るためのお手伝いをします。

○商店街活性化推進事業
商店街におけるCI活動やプリペイドカード事業およびイベント事業などの活性化事業推進のお手伝いをします。

○人材育成事業
時代の変化に対応できる人材の育成を図るため、OA講座をはじめ各種講習会を実施します。

○勤労者福祉事業
勤労者の自己啓発や余暇活動に関する事業および健康の維持増進に関する事業をはじめ、勤労者福祉の向上を図るための各種事業を実施します。

資産

基本財産　3億円
（千代田区全額出捐）

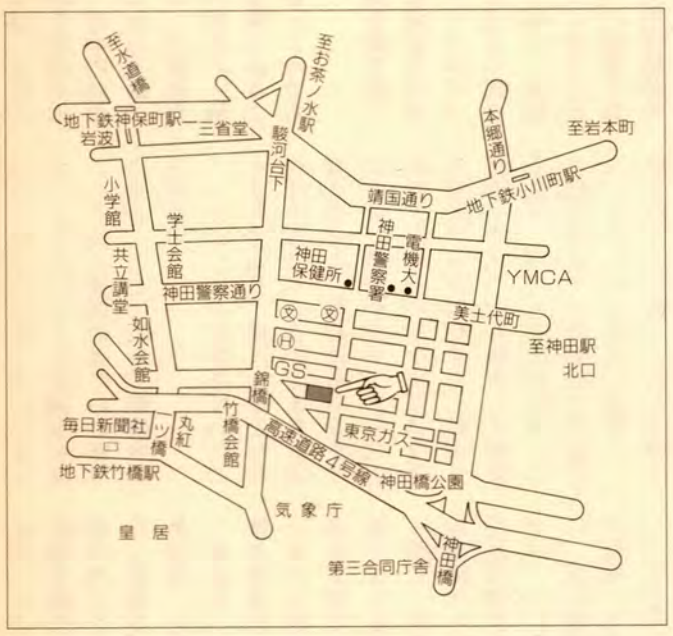
所在地

㈶ちよだ中小企業センターは、現在の産業会館を活動の拠点として事業を展開します。

なお、産業会館は、情報ネットワーク事業等に対応できるよう館内の改修工事を行うため、2月22日㈪から3月31日㈬まで休館します。

4月1日㈭から、名称を「千代田区中小企業センター」として、新たにオープンします。

▲4月1日から「千代田区中小企業センター」に生まれかわる産業会館



税の申告はお早めに
――納税は口座振替で――

個人事業税、所得税、住民税、個人事業主の事業に係る事業所税の申告書の提出期限は、3月15日㈪です。

提出期限間近かになると、窓口が混雑しますので、申告書はお早めに提出してください。

なお、申告所得税、消費税、住民税は、口座振替で納税することができます。

区や税務署の窓口、金融機関に出向かなくても納税でき、納め忘れのない口座振替をご利用ください。

問合せ　麹町税務署☎32 21－6011、神田税務署☎3294－4811、千代田都税事務所☎3252－7141、区役所税務課

消費税の申告を忘れずに

個人事業者の消費税の申告期限は、3月31日㈬です。申告が必要な方はつぎのとおりです。忘れずに申告してください。

▼平成2年分の課税売上高が3千万円を超えている方

▼平成2年分の課税売上高が3千万円以下の方で、課税事業者を選択している方

※納付義務のない方でも、ゼロ申告書の提出が必要です

問合せ　麹町税務署☎32 21－6011、神田税務署☎3294－4811

固定資産課税台帳の縦覧

都税事務所では、平成5年度固定資産課税台帳の縦覧を行います。

なお、固定資産税第4期分の納期は、3月1日㈪です。

縦覧期間　3月1日㈪～22日㈪

問合せ　千代田都税事務所☎3252－7141

国民健康保険・国民年金の保険料は所得控除の対象に

昨年中に納めた国民健康保険、国民年金の保険料は、所得税の確定申告や特別区民税・都民税の申告のとき、「社会保険料控除」の対象となります。

忘れずに申告してください。

なお、平成4年分の国民年金の定額、付加保険料はつぎのとおりです。

●定額保険料

1～3月	月額9千円
4～12月	月額9千700円
1年分	11万4千300円

●付加保険料

1か月	400円
1年分	4千800円

問合せ　国保年金課

小規模企業者のための無料申告相談

東京税理士会麹町支部では、小規模企業者の方を対象に、税の無料申告相談を行います。お気軽にご相談ください。

とき　3月1日㈪～4日㈭の時間はいずれも午前10時～午後4時（除く正午～午後1時）

場所　東京税理士会麹町支部（一番町3－7カーサ一番町202号）

問合せ　東京税理士会麹町支部☎3264－0049

外国人の方へ住民税のパンフレットを差し上げます

外国人の方に、住民税などの税についてご理解を深めていただくため、英語、中国語、ハングル語の「東京23区の住民税」を作成しました。

ご希望の方は、税務課、戸籍課、各出張所などで配布していますので、ご利用ください。

問合せ　税務課

輝かしい21世紀にむけて
「千代田区実施計画」まとまる

平成5~7年度

区ではこのたび、平成5年度から7年度までの「千代田区実施計画」を発表しました。

この実施計画は、昨年6月に策定された「千代田区新基本構想」に掲げた将来像である、「多様な人びとが、住み、働き、集う、心豊かなまち千代田」を実現するために、昨年12月に策定された「千代田区新基本計画」を踏まえ、平成5年度からの3か年にわたる事業計画であり、毎年の予算編成の指針となるものです。

この計画の推進により、定住人口の回復をはじめとして、区民の総合的な福祉の向上を図り、住み良い魅力あるまちの実現をめざしていきます。

問合せ　企画課

計画のあらまし

総事業数　93事業

総事業費　404億8千466万2千円

年度別の事業数と事業費

・平成5年度（88事業）129億47万5千円

・平成6年度（75事業）198億2千360万8千円

・平成7年度（61事業）77億6千57万9千円

主要施策のあらまし　平成5~7年度

定住人口の回復と都心としての魅力のあるまち

▼区民住宅の建設

一番町区有地および第一建設事務所跡地に、快適で良質な区民住宅を公営賃貸用特定分譲住宅制度を活用して建設していくとともに、ファミリー層を中心とした多様な居住者像を想定した区民住宅を建設します。

▼住宅資金融資あっ旋制度の充実

区内に住宅の建設を行う場合、低利な資金の確保を図るため、融資あっ旋を行います。

▼建築物共同化住宅整備促進事業助成

敷地の共同化により住宅を建設する場合、その費用の一部を助成し、良好な住宅の確保と市街地環境の改善を図ります。

▼福祉住み替え等家賃助成

民間の賃貸住宅に居住する高齢者世帯等が、取り壊し等のため、転居した場合、今までの住宅の家賃と転居した後の家賃等の差額について助成します。

▼千代田景観百選の選定・記録ビデオの作製

良好な都市景観の形成に資するため、区内の優れた都市景観資源を100か所選定し四季の変化をビデオに記録保存します。

▼都市景観の推進

一般公募による都市景観賞の顕彰を行い、風格ある都市景観の創出を推進します。

▲竹橋完成イメージ図

安心して生活できる潤いのあるまち

▼橋梁の整備

災害時の避難路確保や交通の安全を図り、橋梁を良好な状況に保全するため、架け替え補強・補修を行います。

▼常磐新線の建設促進

秋葉原を起点とし、茨城県つくば市までを結ぶ（仮称）常磐新線の建設を促進します。

▼空き缶回収事業等の推進

空き缶散乱防止や環境美化の観点から、区庁舎や区の公共施設に大型の空き缶圧縮機を設置し、空き缶処理収集車で回収を実施します。

▼環境教育の充実

小・中学校で児童・生徒がビンや缶、牛乳パック等の回収を行い、環境問題に対する意識を育てるとともに、広く区民等を対象に手引書を作成するほか、環境問題に関する勉強会や講演会を実施します。

▼消費者情報システム「メコニス」の実施

消費者被害の未然防止や救済に役立てるとともに、消費者からの情報提供の要求に応じるためのデータベースシステム（メコニス）を設置し、消費者行政の質的向上を図ります。

やさしさのある生き生きとしたまち

▼区民総合健康診査の実施

疾病を早期に発見し、予防するため、受診の機会を提供します。

・誕生日健診（65歳以上）

・成人健診（30歳以上）

・成人歯科健診（30歳~64歳）

・アレルギー健診（6歳未満）

▼一番町総合公共施設の建設

多様な生活意識とライフスタイルを持つ高齢者等を対象として、高齢者サービス機能、文化コミュニティ機能、健康・保健機能の3つの機能を持った総合施設を建設します。

▼乳幼児医療助成の推進

3歳までの乳幼児にかかる医療費を助成することにより、保護者負担の軽減を図ります。

ともに学び楽しむ文化とふれあいのあるまち

▼総合文化施設の建設

本区に住み、働き、集う、すべての人びとの生活の真の豊かさを実現するための、文化発信基地となる総合文化施設（生涯学習センター、芸術文化ホール、歴史民俗資料館、図書館本館）を建設します。

▼学校の適正規模化・適正配置

本区にふさわしい教育条件を整備するため、区立学校の適正規模化・適正配置を推進するとともに、あわせて老朽化した校舎・園舎の改築を行います。

▼新ちよだまつりの実施

地域コミュニティの活性化を図るため、現行事業の「ちよだまつり」を発展・充実させ、あわせて、まちづくりの視点に立った総合的な新イベントを開催します。

活気と賑わいのあるまち

▼商工融資の充実

中小企業の経営の安定を図るため、事業上必要な資金の融資あっ旋を行い、利子の一部を補給します。

・通常資金融資目標額　50億円

・年末特別資金融資目標額　9億円

世界に開かれた、交流と情報のあるまち

▼公共施設・道路等案内表示の外国語併記・サイン化

公共施設や道路、街区など案内表示の外国語併記・サイン化を行い、外国人に配慮したまちづくりを進めます。

3月10日は「東京都平和の日」です

―黙とう（3月10日㈬午後1時）にご協力を―

東京都では、毎年3月10日を「東京都平和の日」と定めています。

今年も、平和の意義を確認し、平和意識の高揚を図るため、記念式典などの記念行事を行います。

主な行事

■**記念コンサート**

とき　3月10日㈬午後6時30分~

会場　東京文化会館（台東区上野公園5―45）

■**スタンプラリー**

とき　3月7日㈰午前10時~

コース　早春のプロムナードコース（日比谷公園~国会議事堂~絵画館前）、皇居外周探訪コース（日比谷公園~北の丸公園~日比谷公園）他3コース

問合せ　行事の内容、参加方法などくわしくは、東京都「平和の日記念行事担当」☎5388―3142へ。

3 平成5年 March 弥生 区民カレンダー

わがまち千代田 ビデオ広報 主な内容

歳時記・メモ		行　事
1 月 仏滅	全国緑化運動 火災予防運動（～７日） 建築物防災週間（～７日）	・保養施設５月分利用受付開始（専用ハガキで8日まで）：区民課 ・平成６年３月分公会堂利用受付　９時～　：千代田区公会堂 ・七生体育施設５月分利用受付開始 （テニス・バレーボール）　専用ハガキで25日まで ：スポーツ振興課
2 火 大安		休館のお知らせ 千代田図書館 ３月16日(火)～４月12日(月) 和泉橋区民会館 ２月８日(月)～３月31日(水)
3 水 赤口	ひな祭り 耳の日	
4 木 先勝		青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで） ●文化財講演会「江戸の道案内」～地誌とその作者～ 18時～20時　：四番町歴史民俗資料館
5 金 友引		「広報千代田」新聞折込日 ・移動相談　13時～15時　：和泉橋出張所
6 土 先負		千鳥ヶ淵ボート場 3月2日(火)　オープン！
7 日 仏滅		
8 月 大安	国際婦人デー	3月生まれの65歳以上の方へ 誕生日健康診査を受けましょう！ 問合せ　保健課保健係
9 火 赤口		
10 水 先勝	東京都平和の日	魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで）
11 木 友引		・保養施設５月分抽せん会 ９時30分～　：区役所６階　603会議室 ●蔵王スキー講習会（14日まで） 23時出発　：山形蔵王スキー場
12 金 先負		・豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで） ・七生体育施設４月分先着受付（テニス・バレーボール） 10時～　：スポーツ振興課（総合体育館内）
13 土 仏滅		・小・中学生プール無料開放　９時～11時　：総合体育館 ●小・中学生ネイチャー・ウォッチング ９時30分～　：北の丸公園
14 日 大安		●ニュースポーツ大会（ユニカール・シャフルボード） ９時～　：総合体育館
15 月 赤口	確定申告の提出期限	●千代田区制46周年記念日表彰式　13時～：千代田区公会堂
16 火 先勝		●優良従業員表彰式　13時30分～　：千代田区公会堂 ・移動献血　10時～15時30分 ：ニチレイ水道橋ビル前（三崎町）
17 水 友引	彼岸入り	
18 木 先負		青果物消
19 金 仏滅		豪華歴 「 四番町 九段
20 土 大安	春分の日	「広報千
21 日 赤口		・総合体育
22 月 先勝		・保養施設 ①９時 ②13時 ・外濠公園 10時～
23 火 先負	彼岸明け	
24 水 仏滅		魚介類消
25 木 大安		・外濠公園 ①10時
26 金 赤口		●子ども 風呂の日
27 土 先勝		
28 日 友引		
29 月 先負		産業会 「千 なお、3
30 火 仏滅		
31 水 大安		

カレンダーの見方　●印は申し込みの必要なものですので、くわ
※「区民カレンダー」は毎月20日号の「広報千代田」に掲載します。

号　３月22日から放映予定
ースキーも楽しい
～蔵王スキー講習会～
ました　～区内探訪～
度予算のあらまし

行　事

者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）

真集！
でみる千代田の歴史」
史民俗資料館・
会教育会館で絶賛発売中！ 1部1500円

」新聞折込日

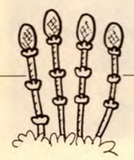
区民無料開放日

月分空室予約受付開始　：区民課
箱根・湯河原千代田荘
嬬恋自然休養村、軽井沢少年自然の家
技・運動会４月分申込み抽せん
公園河川課

者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで）

球場・テニスコート４月分申込み抽せん
野球場、②13時30分～　テニスコート
：千代田区公会堂
教室開講　12時～　：総合体育館

日は、ご家族そろって銭湯へ行ってみませんか？
小学生以下は無料です。）



は、４月１日から
田区中小企業センター」
に生まれ変わります
31日まで改装工事のため休館します
問合せ　商工振興課

は「広報千代田」をご覧ください。

※休日診療当番医は「千代田・くらしのテレフォンガイド」でもご案内しています。　☎3264-2233（24時間：年中無休）

3月の休日診療当番医（内科 小児科）

診療時間：午前9時～午後10時　昼印は午後5時まで　夜印は午後5時～10時

7日	野田医院	☎3261-4117 一番町10-6
	代田医院	☎3831-5779 外神田6-4-5
14日	福田医院	☎3261-8727 五番町6
	昼岩本町診療所	☎3851-8643 岩本町3-4-1
	夜同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8
20日	福田医院	☎3261-8727 五番町6
	関医院	☎3252-5566 神田多町2-11
21日	新飯田橋内科診療所	☎3262-3787 飯田橋2-7-4 大村ビル
	神田司町クリニック	☎3295-2513 神田司町2-21-10
28日	大森胃腸科	☎3234-6226 隼町2-15
	昼西神田診療所	☎3262-5362 西神田2-3-2
	夜同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8

3月の休日歯科診療当番医

診療時間：午前9時～午後5時

7日	鈴木歯科医院	☎3261-1337 麹町3-5 望月ビル
14日	立浪歯科医院	☎3262-7890 麹町4-7 逢坂ビル
20日	千代田歯科医院	☎3261-5709 麹町1-3 山京ビル麹町別館
21日	麹町共栄歯科	☎3238-1678 麹町6-1 麹町共栄ビル
28日	加藤歯科医院	☎3264-4448 九段南4-8-13 自動車会館

◎健康保険証と健康手帳（70歳以上の方など）を必ずお持ちください。
◎受診するときは、あらかじめ電話で問い合わせてください。
◎休日診療についての問い合わせは、区役所か出張所へ。

夜間・休日の急病、歯科診療は

消防庁テレフォンサービス	☎3212-2323
短縮ダイヤル	☎＃7119
健康案内ひまわり情報センター	
・夜間休日診療案内（24時間）	☎5272-0303
・休日等診療案内（土曜17時～月曜8時30分 休日9時～翌日8時30分）	☎5272-0505

3月の区民相談室

●受付時間：午後1時～3時

○法律相談（第1～４水曜日）……３、10、17、24日
○税務相談（第1～４木曜日）……４、11、18、25日
○人権身の上、行政相談（第2火曜日）……９日
○不動産取引相談（第１・３木曜日）……４、18日

※交通事故、区政、一般相談は、毎日（区役所開庁日）午前９時から相談に応じています。
問合せ　広報課広聴相談係

TOWN ニュース

浅野　喜一作品展「古都」

３月２日(火)～28日(日)

京都に生まれ、現在の京都の美しい景観と、そこに住む人々の風俗を記録し続けている浅野氏。日本文化の中心として繁栄を極めた文化と歴史の街に住む人々が、近代に歩んだ苦難の歴史をありのままに捉えた作品は、現在も残る絢爛たる京都の姿とは違う面を伝えてきます。

会場 一番町25　JCII一番町ビル、地下鉄半蔵門駅下車
開 10時～17時　休 月曜日　入場料 無料
問合せ JCIIフォトサロン　☎3261-0300

東京国立近代美術館「フォービズムと日本近代洋画」

２月24日(水)～３月28日(日)

20世紀絵画の出発点としてのフォービズムの意義を見直し、それがドイツ表現主義に及ぼした影響と、フォーブの画家たちのその後の展開、さらに日本におけるフォービズムの受容と、その影響を受けた日本近代洋画の独自の展開を振り返ります。

会場 北の丸公園内、地下鉄竹橋駅下車　開 10時～17時（入館は16時30分まで）　休 月曜日
入場料 一般 1,200円、高校・大学生 900円、小・中学生 400円
問合せ 東京国立近代美術館　☎3214-2561

出光美術館「風俗画展」

３月９日(火)～４月18日(日)

日常生活に取材をし、身近な題材として描く風俗画。今回は、鎌倉時代の絵巻をはじめ、室町時代の扇面などを通して中世の風俗を見、近世初期に制作された屏風を中心に、独立していくもろもろの風俗を見ていきます。

会場 丸の内3-1-1 帝国劇場9階、　JR有楽町駅・地下鉄日比谷・有楽町駅下車　開 10時～17時　休 月曜日（祝日の場合、翌火曜日）　入場料 一般500円、高大生300円
問合せ 出光美術館　☎3213-9402

お茶の水図書館「教養の集い」

３月９日(火)

テーマ　世界の中の日本
講　師　ジャーナリスト　大宅　映子氏
会場 お茶の水スクエアC館３階ホール（神田駿河台1-6、JR・地下鉄御茶ノ水駅下車）　開 14時～15時30分　受講料 無料―直接会場へ（定員200名）　問合せ お茶の水図書館　☎3294-2266

フコク生命サロンコンサート

３月11日(木)

演奏　小山　みどり（チェロ）、金井　玲子（ピアノ）

会場 富国生命ビル１階エントランスホール（内幸町2-2、地下鉄内幸町駅下車）　開 18時～19時　入場料 無料
問合せ 富国生命　☎3484-3251

エイズ無料検診

３月11日(木)

社団法人日本衛生検査所協会では、創立20周年記念行事の一環として、先着250名まで、匿名によるエイズ無料検診（検診車）などを行います。

会場 ホテルニューオータニ駐車場・バスポケット、紀尾井町4-1（地下鉄赤坂見附、永田町駅下車）　開 11時～16時
問合せ 日本衛生検査所協会事務局　☎3262-2326（山田）

丸の内文化フォーラム

３月12日(金)

テーマ　『春はいつ来る』～平成不況と消費構造～
講　師　立教大学教授　齊藤　精一郎氏
会場 日興証券本社8階ホール（丸の内3-3-1 新東京ビルディング内、JR・地下鉄有楽町駅下車）　開 18時～19時30分
参加費 無料―受講希望の方は、往復ハガキで、３月１日(月)までに〒107 港区南青山1-1-1 新青山ビル　NHK文化センター「丸の内文化フォーラム」T係（☎3475-1150）

「テレコム探検隊」見学会

３月13日(土)

小学校５・６年生を対象に、ミニシアター（21世紀の夢の通信生活を描いたビデオ鑑賞）、テレコム教室（電気通信についてのワンポイント講座）、テレビ電話、超小型携帯電話など最新の通信機器の体験などを通して、電気通信に親しんでもらう見学会です。参加者には「夢・未来へつながる電気通信」の本をお渡しします。

会場 NTT霞が関コミュニケーションセンター（霞が関3-2-5、霞が関ビル30階、地下鉄霞が関・虎ノ門各駅下車）
開 ①９時30分～11時　②10時30分～12時　③11時30分～13時　④12時30分～14時　⑤13時30分～15時　⑥14時30分～16時
申込み 電話で☎0120-191921（月～金曜日の９時～17時）へ。
問合せ NTT霞が関コミュニケーションセンター企画総務課　☎3509-4806

千代田区文化協会・第４回千代田美術展

３月16日(火)～27日(土)

会場 九段下ギャラリー（九段南1-5-10 九段社会教育会館２階、地下鉄九段下駅下車）　開 ９時～17時（最終日は16時まで）
入場料 無料
問合せ 千代田区文化協会　☎3234-2841

福祉について考えよう

地域福祉のつどい

そこに生活する人どうしがお互いに支えあう関係を持てることが望ましい地域福祉。

今回の集いでは、この地域福祉を支える住民、企業などのボランティアの必要性やあるべき姿、ボランティア切符などの新しい試みなど、体験に基づいた講師のお話を通して、福祉について考えてみます。

さらに、区が策定している今後10か年の「地域福祉計画」についても、ご意見をいただく予定です。

当日、ご自由に会場へお越しください。

とき　3月10日(水)午後1時30分～

講師　弁護士　堀田　力氏

●堀田氏プロフィール
ロッキード事件などで特捜検事として活躍後、弁護士に転身し、現在、福祉ボランティアの全国ネットワークづくりに、精力的に取り組んでいます。

会場　区役所10階会議室

問合せ　福祉部管理課

4月スタート
乳幼児の医療費助成
医療証の交付申請受付開始

4月から、4歳未満の乳幼児が診療を受けたとき、自己負担分を助成します。

この助成を受けるためには、あらかじめ『千代田区乳幼児医療証』が必要となりますので申請してください。

なお、この制度のスタートにあわせ、一斉受け付けを行います。希望する方は、申請してください。

対象
①千代田区に住み、
②国民健康保険または各種の社会保険に加入し、
③4歳未満の乳幼児を養育している方。

※他の医療助成を受けている方は除きます。

医療証の申請　3月1日(月)から受け付けます。窓口の混雑が予想されますので、早めに申請してください。

受付場所　区役所2階児童課

申請に必要なもの　健康保険証、印鑑

問合せ　児童課児童係

訓練をつうじ仲間づくりも
機能訓練
■毎週月・水曜日　麹町保健所で

麹町保健所では、心身の働きを活発にし、仲間との交流をすすめる「機能訓練」を行っています。

この訓練は、区内在住者で、脳卒中、交通事故、高齢化などにより、身体的機能が低下している方を対象に、日常動作の維持・回復と、社会参加を促すことを目的に行っています。

お気軽にご相談ください。

とき　毎週月・水曜日の、時間はいずれも午後1時～3時30分。

会場　麹町保健所5階機能訓練室

対象　区内在住者でつぎに該当する方。
①医療終了後も継続して訓練が必要な方
②病気や老化による心身の機能低下で訓練が必要な方

申込み・問合せ　麹町保健所予防課（☎3221－1311）へ。

65歳以上の方へ
敬老入浴券の希望調査を行います

区内にお住まいの65歳以上の希望者に、4月から1年間利用できる敬老入浴券を、年60枚お送りしています。

すでに希望調査の往復ハガキをお送りしていますが、希望の有無を記入して、2月26日(金)までに郵送してください。

なお、現在お持ちの入浴券の利用期限は、3月31日(水)までです。それ以降は、ご利用になれませんのでご注意ください。

問合せ　高齢者福祉課高齢者福祉係

老人保健法
医療受給者証をお持ちの方へ
「医療費通知」を送付
診察の状況を知り健康への認識を深める

老人保健法医療受給者証をもっている方で、昨年9月の1か月の間に受診された方へ、その1か月間の医療額などを記入した「医療費通知」を、2月下旬に送付します。

毎日元気に過ごすためになによりも大切な健康。その健康への認識を深めるためにも、この「通知」で、自分がどのような診療を受けたかを知っておいてください。

※この「通知」を受けとっても、特に手続き等を行う必要はありません。

問合せ　高齢者福祉課医療助成係

戦後強制抑留者の皆さまへ
慰労金品を贈呈

戦後、旧ソ連またはモンゴルの地域に強制抑留された方、またはそのご遺族の方に、内閣総理大臣名の慰労品（書状、銀杯）が贈呈されます。

さらに、これらの方々のうち、年金恩給や公務員の共済年金などを支給されていない方には、慰労金として10万円（2年償還の記名国債）が支給されます。

該当される方は、期限までにご請求ください。

請求期限　3月31日(水)

請求先　平和記念事業特別基金☎3945－4703

問合せ　福祉課福祉係

通院・入退院時に
移送費を補助します

区内にお住まいの重度身体障害の方やねたきり高齢者の方が、通院、入退院時に、ハンディキャブや寝台車を利用した場合、その費用の一部を補助します。

補助限度額
通院＝1万8千円
入退院＝4万5千円

※補助金は、この範囲内で、利用者費用負担区分により決定します。

補助回数
通院＝月2回まで
入退院＝年度内1往復まで

申込み・問合せ　区社会福祉協議会☎3262－5844

高齢者世帯に
警報ベルを設置します

区内に住む高齢者世帯に、火災およびガス漏れ警報器を、無料で設置しています。

このシステムは、室内に火災報知器とガス漏れ警報器を取りつけ、万一の場合には、屋外に取り付けたベルによって、近所に異常を知らせるものです。

事故防止のため、ぜひお申し込みを。

対象
①65歳以上のひとり暮らしの方
②65歳以上の世帯で、ねたきりのため日常生活に支障のある方
③60歳以上のひとり暮らしの方で、病弱のため日常生活に支障がある方

申込み・問合せ　区社会福祉協議会☎3262－5844

3月の保健所ガイド

麹町保健所　☎3221-1311　平河町2-7-4
神田保健所　☎3291-3641　神田錦町3-10

事業名		対象	麹町保健所 日程	神田保健所 日程
成人病	一般健康相談 午前9時～10時30分	区内在住、在勤、在学者	毎週 月・金曜日	毎週 月・水曜日
	食事相談 午前10時～午後4時	食事療法を必要としている方やその家族	26日(金)	10日(水)
	健康増進コーナー(2日制) 午後1時～	区内在住、在勤者で健康状態や体力のチェックをしたい方	―	毎週 金・水曜日
	乳がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の30歳以上の女性	―	22日(月)
	肺がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の35歳以上の方	8日(月)	―
精神	精神保健相談 午後1時30分～3時	心の問題で悩んでいる方	12日(金) 26日(金)	―
	老人精神保健(痴呆)相談 午後2時～4時	おとしよりの心の問題で悩んでいる家族の方など	19日(金)	5日(金)
母子	母親学級(4日制) 午後1時30分～4時	妊婦の方	―	―
	療育相談 午後2時～3時	体に障害があるか、または疑いのある乳幼児	18日(木)	―

※予約制です。事前に保健所へ申し込んでください。

☆奨学資金貸付の申込みは3月1日(月)までです。申込み・問合せ　福祉部管理課厚生係☆

春 田植え　夏 キャンプ　秋 稲刈り　冬 雪あそび

子ども体験教室

生涯学習

申し込み、問い合わせは
●生涯学習…生涯学習振興課
九段南1-5-10（九段社会教育会館内）
☎3234-2841
●スポーツ…スポーツ振興課
内神田2-1-8（総合体育館内）
☎3256-8444

一年間楽しい催しがもりだくさん！みんなで参加しよう！

この「子ども体験教室」では、春には田植え、夏には大自然の中でのキャンプ生活など、都会に住む子どもたちが体験できない、四季折々の〝自然とのふれあい〟を中心に、1年を通して楽しいプログラムにチャレンジします。

時には優しい、そして時には厳しい自然の中で、様々な体験を通し、集団生活でのルールや社会性を身につけ、学校や地域そして年齢を超えた仲間との交流の輪を広げていきます。

楽しいプランが盛りだくさんの「子ども体験教室」。みんなで誘いあって参加しよう！

対象　区内在住の小学校新4年生から中学校新3年生までの児童・生徒70名

年間活動　別表のとおり　小学生＝11回、中学生＝9回

参加費　1万6千円（ただし、サマーチャレンジ、ウィンターチャレンジは、別に経費がかかります）

申込み・問合せ　往復ハガキ（1人1枚）に、「子ども体験教室参加希望」、住所、氏名、学校名・新学年、性別、電話番号を書いて、3月19日㈮までに生涯学習振興課へ。

※申し込み多数の場合は抽せんとなります。

▼子ども体験教室日程など　（※日程は一部変更することがあります）

日　程	内　容	場　所	参加区分
4／18㈰	**開講式 ―はじめまして―** こどもたちの仲間づくり	九段社会教育会館	全　員
5／15㈯～16㈰	**コミュニケーションキャンプ** 野外活動トレーニングをしながらグループの和を深める	神奈川県秦野市	中学生
5／16㈰	**サマーチャレンジトレーニング** 野外活動トレーニングをしながらグループの和を深める	神奈川県秦野市	小学生
6／20㈰	**どろんこ（農作業・田植え）** 農業体験から食物の大切さを知る	神奈川県秦野市	小学生
7／21㈬～24㈯	**サマーチャレンジ** 自然の中でのキャンプ活動	群馬県嬬恋村	全　員
9／23㈷	**アニマルウォッチング** 動物と親しむ	千葉県市原市	小学生
10／16㈯～17㈰	**アウトドアクッキング** 野外料理に挑戦。作る喜びを知る	神奈川県秦野市	中学生
10／17㈰	**収穫・収穫祭** 作物を収穫する苦労と喜びを知る	神奈川県秦野市	小学生
11／14㈰	**シティチャレンジ** 住んでいる街の再発見	東京都内	全　員
12／5 ㈰	**クリスマスパーティ** 自分たちで企画し運営する	九段社会教育会館	全　員
1／4 ㈫～6 ㈭	**ウィンターチャレンジ** 雪国の生活体験	新潟県六日町	全　員
2／11㈮～12㈯	**ダイナミックチャレンジ―夜間ハイク―** 自己体力の限界と可能性を知る	花小金井学園 → 九段社会教育会館	全　員
3／6 ㈰	**閉講式** 1年間を振り返って思い出を語る	九段社会教育会館	全　員

歴史写真集
「目で見る千代田の歴史」
本日より発売開始!!

2月5日号でご紹介した歴史写真集『目で見る千代田の歴史』を、いよいよ本日から発売します。購入を希望される方は、どうぞお早めに。

販売場所　四番町歴史民俗資料館（四番町1）、九段社会教育会館（九段南1―5―10）

販売価格　1千500円

販売部数　500部

問合せ　四番町歴史民俗資料館 ☎3238―1139

文化財講演会
「江戸の道案内」
受講生募集

現在、四番町歴史民俗資料館では、歴史写真集刊行記念特別展『千代田の寺社とくらし―江戸時代の信仰と娯楽―』を開催していますが、これにあわせて、江戸時代の「地誌」とその作者をテーマに、講演会を開催します。

地誌は、当時の道案内・名所紹介として、広く愛読された情報誌です。今回の講演会では、その文面から、地域におけるひとびとの生活・文化を探ります。

地誌の作者である当時のまちの文化人たちと一緒に江戸の町探訪の旅に出かけてみませんか。

とき　3月4日㈭午後6時～8時

会場　四番町歴史民俗資料館（四番町1）

講師　東京都公文書館講師　財部（たからべ）　健次氏

対象　区内在住、在勤、在学者60名（先着順）

受講料　無料

申込み・問合せ　3月1日㈪までに電話で四番町歴史民俗資料館（☎3238―1139）へ。

スポーツ

夏にむけて特訓しよう！
子ども水泳教室
参加者募集

とき　3月25日㈭、26日㈮、27日㈯、30日㈫、31日㈬の計5回、時間はいずれも正午～午後2時

会場　総合体育館

参加費　無料

対象　区内在住、在学の小学校新1年生から中学校新1年生の児童で、全く泳げないか10m程度しか泳げない初心者で、毎回参加できる方100名。

申込み・問合せ　往復ハガキに「子ども水泳教室」、住所、氏名、性別、学校名・学年、電話番号を書いて、3月12日㈮までにスポーツ振興課へ。

※申し込み多数の場合は抽せんとなります。

いよいよテニスの季節です
硬式テニス講習会
参加者募集

▼**初心者講習会**

とき　4月6日～6月1日までの毎週火曜日（5月4日を除く）計8回、時間はいずれも午前10時～正午

会場　東京スカイプラザテニスクラブ（飯田橋2―18―2）

対象　区内在住の初心者で毎回参加できる方50名

参加費　480円（傷害保険料として）

服装・持ち物　運動のできる服装、ラケット・テニスシューズ等

申込み・問合せ　往復ハガキに「テニス初心者講習会」、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、3月5日㈮までにスポーツ振興課へ。

※申し込み多数の場合は抽せんとなります。

ナイスジャッジ！
軟式野球審判技術講習会
参加者募集

▼**経験者講習会**

とき・会場・服装・持ち物　初心者講習会と同じ

対象　区内在住者で、テニスのラリーができる程度の経験者10名（先着順）

参加費　1回100円（傷害保険料として）

申込み・問合せ　各講習日の5日前（木曜日）の午前10時から電話でスポーツ振興課へ。

▼**初心者講習会**

とき　3月21日㈰午前8時45分～午後4時

会場　花小金井学園グラウンド（小平市花小金井南町3―2―7）

対象　区内在住、在勤者

参加費　無料

申込み　電話または直接スポーツ振興課へ。

3月9日㈫～12日㈮

高齢者センターで「文化祭」を開催

■文化の香りを伝える「香道講習会」も同時開催

60歳以上の区民の方々に利用されている「高齢者センター」。

このセンターでは、日頃の活動成果を発表し、区民の皆さんとの交流を深めるために「文化祭」を行います。

センターを利用されている方はもちろん、まだ利用されていない方など、どなたでもお気軽にお越しください。

日程・内容など　下表のとおり

会場　高齢者センター（神田神保町2－20）

申込み　各大会の申し込みは、2月25日㈭からセンターへ。

文化の香りを再現　香道講習会

香をたいて楽しむ「香道」は、室町以来の伝統文化です。優雅な香り、幽玄の世界。あなたもみやびやかな文化の香りにひたってみませんか。

とき　3月9日㈫午後1時、午後2時、午後3時の計3回

会場　高齢者センター

講師　志野流　大塚　慶子氏

定員　各回15名

用意するもの　筆記用具、ふくさ（お持ちの方）

申込み　2月25日㈭からセンターへ。

▼文化祭行事日程・内容など　※印はどなたでも参加できます。

月日	行事	時間	内容など
3／9㈫	オセロ大会	午前10時～正午	トーナメント戦
	※健康サークル発表会	正午～午後3時45分	リハビリ体操、ヨーガ、エアロビクス、トリム体操など
	バンバー大会	午後1時～3時	トーナメント戦
3／10㈬	※ゲートボール大会	午前9時～正午	西神田公園で（雨天順延）
	※卓球大会	正午～午後3時30分	チーム対抗戦
	※ダンスパーティ	午後1時30分～4時	九段社会教育会館（九段南1－5－10）で男性大歓迎
	※お茶会	午後1時～3時	普段着でお気軽に（当日午前10時から先着85名）
3／11㈭	カラオケサークル発表会	午前10時30分～午後4時	グループ対抗
3／12㈮	演芸サークル発表会	午前11時～午後4時	民謡、日舞、ハーモニカ、端唄など
	※モギ店	午前11時30分～午後2時30分	肉まんとあんまんを無料配布（当日午前9時30分から先着380名）
	※将棋・囲碁大会	正午～午後4時	3局制・囲碁ハンデあり

お待たせしました!!「千鳥ケ淵ボート場」3月2日オープン！

皆さんの憩いの場として親しまれている「千鳥ケ淵ボート場」。

冬の間休場していましたが、春の訪れとともに、3月2日㈫オープンします。

これからは、桜の咲く季節。お濠でボートをこぎながらのお花見は、また〝おつ〟なものです。

ぜひ、一度、水辺からのお花見をしてみませんか。

利用できる時間　月曜日を除く毎日、午前9時30分～午後4時30分（乗艇券の発売は、午後4時まで）。

利用料金　30分200円、1時間400円。

問合せ　商工振興課観光係

施設だより

ちよだパークサイドプラザ　☎3864－8931

■映画会＋ゲーム会

とき　2月24日㈬午後2時～3時30分

作品　「太陽の王子　ホルスの大冒険」

児童館

●一番町児童館　☎3230－0866

☆**映画会**　2月27日㈯午後2時30分～、「それいけアンパンマン」、「ひょっこりひょうたん島」

●富士見児童館　☎3262－1040

☆**ふじみ発表会**　2月27日㈯午後2時30分～、音楽クラブ、学童クラブが発表します。

●神田児童館　☎3253－6021

☆**ゲーム会ギネスに挑戦！「なわとびをしよう！」**　2月22日㈪＝神田児童公園、23日㈫＝芳林公園で。時間はいずれも午後3時～4時。

☆**母親クラブ「和紙でつくるおひなさまと懇談会」**　2月25日㈭午前9時30分～11時30分、材料費100円、電話で申し込みを。

保養施設

■5月の箱根・湯河原千代田荘の土曜日地区別割り当て

神保町地区と和泉橋地区

■5月の各保養施設の利用できない日

保養施設名	5月
箱根千代田荘	13日㈭、17日㈪、20日㈭～21日㈮、25日㈫～27日㈭
湯河原千代田荘	10日㈪～12日㈬、24日㈪
嬬恋自然休養村	12日㈬、25日㈫～27日㈭
軽井沢少年自然の家	6日㈭～31日㈪

■5月の各保養施設周辺のみどころ

箱根＝金時祭（5日㈷）、つつじ祭（11日㈫～12日㈬）。

湯河原＝弘法大師例大祭（23日㈰）、熊野神社例大祭（29日㈯～30日㈰）

■ハガキ抽せん後の予約は

利用する月の2か月前の22日から受け付け開始。

箱根・湯河原千代田荘＝午前9時～。**嬬恋自然休養村・軽井沢少年自然の家**＝午後1時30分～。

※いずれも、区民課の窓口か電話で受け付け（22日が土・日曜日のときは月曜日）

申込み・問合せ　区民課保養施設係

富士見福祉会館　☎3262－1045

■福祉講座「人と人との豊かなかかわり」

とき　3月21日㈰午後1時30分～

会場　富士見福祉会館（富士見2－3－6）

講師　横浜市立大学教授　伊藤　隆二氏

※手話通訳がつきます

対象　心身障害者とその家族、希望する区民。

募集します

■訪問看護指導にあたる指導員（看護婦）の募集

区内のねたきり療養者の看護指導にあたる指導員（看護婦）を募集します。

応募資格　看護婦免許を持つ55歳くらいまでの方

応募・問合せ　仕事の内容等くわしくは、保健課保健係へ。

広げようみどりをふやすみんなの手

3月1日から5月31日まで

「緑の羽根」募金にご協力を

春が訪れ、今年も「緑のウ」を植えることができました。

「緑の羽根」募金の時期となりました。

緑あふれる街づくりのため、皆さんのご協力を〝緑〟を増やし、快適な生活を送るための募金です。

昨年は、この募金で、外濠の土手に「レンギョウ」を植えることができました。

緑あふれる街づくりのため、皆さんのご協力をお願いします。

募金箱設置場所　各出張所、区役所3階区民課窓口

問合せ　区民課生活環境係

安全なまちづくりにご協力を

3月1日㈪から7日㈰までは

「建築物防災週間」です

今年、釧路では、地震による大きな被害がありました。

このように地震や火災等の災害は、いつ起こるかわかりません。そのためにも、日頃から建築物の維持管理をきちんと行うことが大切です。

このため国では、「建築物防災週間」を設け、防災意識の普及と啓発に努めています。

区でもこの期間中、ひとの出入りが多い建築物を対象に「防災査察」を行います。対象となる建築物の持ち主には、連絡後、区の職員が伺いますので、ご協力をお願いします。

問合せ　建築課調査主査

土地・家屋、相続、交通事故など　あなたの街で　移動相談

とき　3月5日㈮午後1時～3時まで受け付け

会場　和泉橋出張所（神田岩本町15）

相談内容　土地・家屋、相続、譲渡、交通事故、区政、一般相談など

弁護士・税理士などが相談に応じます。

問合せ　広報課広聴相談係

☆「広報千代田」は再生紙を使用しています☆